EESTI

Tutvustus

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt! Philipsi pakutava tootetoe eeliste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode veebisaidil **www.philips.com/welcome**.

Seadme osad (joon. 1)

①	Viljaliha väljutamisava	
②	Mahla pressimiskamber (filtriga)	
③	Mahlapressimiskruvi	
④	Lükkur	
⑤	Mahla pressimise moodul	A: Sisestamistoru kaas B: Sisestamistoru C: Tila (tilgalukuga)
⑥	Juhtpaneel	D: Ümberpööramisnupp E: Sisse / välja lülitamise nupp
⑦	Vabastusnupp	
⑧	Põhiseade	
⑨	Juhtme hoiukoht	
⑩	Toitejuhe	
⑪	Viljaliha nõu	
⑫	Mahlakann	

Tähtis!

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Ärge kastke põhiseadet vette ega mõne muu vedeliku sisse. Ärge loputage seda kraani all ega peske nõudepesumasinas.
- Ärge kunagi pange seadme töötamise ajal sõrmi ega muid objekte sisestamistorusse. Kasutage toiduainete sisestamiseks ainult tõukurit.

Hoiatus

- Kasutage seadet üksnes selleks ettenähtud otstarbel kasutusjuhendi kohaselt.
- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas seadme alusele märgitud pinge vastab vooluvõrgu omale.
- Ärge kasutage seadet kui pistik, toitejuhe või mõni muu osa on kahjustatud. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtlike olukordade vältimiseks uue vastu vahetama Philips, Philipsi volitatud hoolduskeskus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.
- Seade on mõeldud kasutamiseks vaid kodumajapidamises. Seadme väärkasutusel, kasutamisel professionaalsel või poolprofessionaalsel eesmärgil või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendile vastavalt, kaotab garantii kehtivuse, kusjuures Philips ei võta endale vastutust põhjustatud kahjustuste eest.
- Lapsed ei tohi seda seadet kasutada.
- Seda seadet võivad kasutada füüsilise, meele- või vaimse puudega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte.
- Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- Hoidke seade ja selle toitejuhe lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kunagi jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Enne seadme järelvalveta jätmist või enne selle kokkupanekut, lahtivõtmist või puhastamist võtke seade elektrivõrgust välja.
- Enne seadme sisselülitamist kerige toitejuhe alati täiesti lahti.
- Ärge sööge viljaliha või kasutage seda toiduvalmistamiseks.

Ettevaatust

- Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida Philips ei ole konkreetselt soovitanud. Selliste tarvikute või osade kasutamisel kaotab garantii kehtivuse.
- Pange seade alati kindlale, tasasele ja horisontaalsele pinnale.
- Seade ei ole mõeldud õues kasutamiseks.
- Vältige kokkupuudet liikuvate osadega.
- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas kõik osad on korralikult külge kinnitatud.
- Lõigake suured koostisained tükkideks, mis mahuksid sisestamistorusse. Eemaldage puu- ja köögiviljadelt enne mahla pressimist kivid, südamikud, seemned ja paks koor.
- Vigastuste vältimiseks ärge vajutage tõukurile liiga tugevasti.
- Toiduvärvid võivad seadme detailide värvi muuta. See on normaalne ega mõjuta seadme jõudlust.
- Seadme tööea optimeerimiseks ärge kasutage seda kauem kui 20 minutit järjest.
- Seadmel on nutikas kaitsekiip, mis lülitab selle automaatselt välja, kui seade on umbes 20 minutit järjest töötanud.
- Seadmel on sisseehitatud kaitsefunktsioonid. Kui mahlapressi kruvi on ummistunud või kinni kiilunud, siis seade seiskub ja kostub paar piiksu.
- Kui koostisosad on mahlapressi kruvi ummistanud, pöörlen seade ummistuse eemaldamiseks automaatselt vastassuunas; kostub paar piiksu ja seade lülitub välja. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage sisse-/väljalülitusnuppu (⏻). Kui seade on ikka kinni kiilunud, lülitage see välja, eemaldage pistik seinakontaktist, võtke pressisüsteem lahti ja puhastage see, enne kui seadet uuesti kasutate. Nii kaitsete seadet.
- Kuumast põhjustatud deformeerumise ennetamiseks ärge kasutage ühegi komponendi puhastamiseks mikrolaineahju ega steriliseerijat.
- Müratase: Lc = 75 dB (A).

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Enne esimest kasutamist

Puhastage põhjalikult kõik eemaldatavad osad enne seadme esmakordset kasutamist (vt peatükk „Puhastamine").

Kasutamiseks valmistumine

Enne seadme sisselülitamist kerige toitejuhe alati täiesti lahti.

1 Joondage mahlapressimise seadmel olev noolega ikoon (◀) põhiseadmel oleva lukust vabastamise ikooniga (🔓) ja seejärel sisestage mahlapressimise seade põhiseadmesse. (Joonis 2)

2 Keerake mahlapressimise seadet vastupäeva, et see põhiseadme külge lukustada. Kui mahlapress on õigesti kokku pandud, kostab klõpsatus ja mahlapressimise seadmel olev noolega ikoon (◀) on kohakuti põhiseadmel oleva luku ikooniga (🔒) (jn 3).

3 Suunake mahlapressimiskruvi põhiseadmes olevasse avasse ja lükake lõpuni (jn 4).

Märkus.

- Pöörake veidi mahlapressimiskruvi, et saaksite selle hõlpsasti põhiseadmes olevasse avasse suunata.

4 Joondage pressimiskambril olev soon mahlapressimise seadmel oleva nupuga ja paigaldage pressimiskamber lõpuni sisse (jn 5).

5 Joondage viljaliha väljutamisaval olev noolega ikoon (◀) mahla pressimise moodulil oleva lukust vabastamise ikooniga (🔓) (jn 6) ja pöörake seda vastupäeva, kuni noolega ikoon (◀) on suunatud lukuga ikoonile (🔒) (jn 7).

6 Libistage mahlakann põhiseadmesse ja paigutage viljalihanõu viljaliha väljalaskeava alla (jn 8).

Seadme kasutamine

1 Peske puu- ja/või köögiviljad puhtaks. Vajaduse korral lõigake need tükkideks, mis mahuvad sisestamistorusse.

Märkus.

- Eemaldage puuviljadelt kivid ja paks koor, mis ei ole söödav, näiteks apelsinidelt, granaatõunalt jne.

2 Avage tilgalukk. (jn 9)

3 Sisestage pistik seinakontakti. Seejärel vajutage seadme sisselülitamiseks sisse/välja nuppu (⏻). (jn 10)

4 Pange koostisained sisestamistorusse (jn 11) ja suruge neid tõukuri abil õrnalt mahlapressimiskruvi poole (jn 12).

Ärge kunagi toppige oma näppe või esemeid sisestamistorusse või mahla pressimise moodulisse. (jn 13/14)

Märkus.

- Sisestage väiksed koostisained otse läbi sisestuskaanes oleva ava. Suuremate koostisainete sisestamiseks tuleb sisestuskaas avada.
- Töötlemise ajal võivad mõned koostisained tekitada kiuksuvat heli. See on normaalne.

5 Kui mahla vool on peatunud, lülitage seade välja ja oodake, kuni pressimiskruvi lõpetab pöörlemise. (jn 15)

6 Vältimaks mahla tilkumist põhiseadmele, sulgege tilgalukk (jn 16).

Nõuanne.

- Kasutage värskeid puu- ja köögivilju, sest need sisaldavad rohkem mahla. Seller, õunad, kurgid, porgandid, spinat, melonid, tomatid, granaatõunad ja apelsinid sobivad mahlapressis töötlemiseks.
- Mahlapress ei sobi väga kõvade ja /või väga kiuliste puu- ja juurviljade nagu suhkruroo töötlemiseks. Mahlapress ei sobi ka väga pehmete ja/või tärkliseliste puuviljade, näiteks banaanide, papaiade, avokaadode, viigimarjade ja mangode töötlemiseks.
- Kui soovite valmistada mahla puuviljadest, milles on kivisid, näiteks virsikutest, ploomidest või kirssidest, eemaldage kivid enne mahla valmistamist.

Puhastamine

- Seadet on kergem puhastada kohe pärast kasutamist.

Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka agressiivseid vedelikke nagu bensiini või atsetooni.

Märkus.

- Kõiki eemaldatavaid osi võib pesta nõudepesumasinas ja neid võib ohutult puhastada voolava vee all.

1 Lülitage seade välja ja eemaldage pistik seinakontaktist. (Jn 17)

2 Eemaldage tõukur sisestamistorust (jn 18).

3 Eemaldage mahlakann ja viljaliha nõu (jn 19).

4 Vajutage ja hoidke all vabastamisnuppu ja pöörake mahla pressimise moodulit päripäeva, kuni mahla pressimise moodulil olev noolega ikoon (◀) on kohakuti põhiseadmel oleva lukust vabastamise ikooniga (🔓) (jn 20). Tõmmake mahla pressimise moodul põhiseadmest välja. (jn 21)

5 Pöörake viljaliha väljutamisava päripäeva, kuni sellel olev noolega ikoon (◀) on suunatud mahla pressimise moodulil olevale lukust vabastamise ikoonile (🔓) (jn 22), ja seejärel eemaldage viljaliha väljalaskeava mahla pressimise mooduli küljest (jn 23).

6 Eemaldage pressimiskamber. (jn 24)

7 Lükake mahlapressi kruvi eemaldamiseks kruvi mahlapressi teiselt küljelt. (jn 25)

8 Peske kõik eemaldatavad osad kraani all puhtaks. (jn 26)

9 Puhastage põhiseadme välispinda puhta lapiga. (jn 27)

Hoiustamine

1 Kerige toitejuhe ümber põhiseadme allosas oleva hoiukoha (jn 28).

2 Viljaliha nõu võite hoiule panna mahlakannu (jn 29).

Ringlussevõtt

- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL).
- Järgige elektriliste ja elektrooniliste toodete lahuskogumise kohalikke eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

Tarvikute tellimine

Tarvikute või varuosade ostmiseks külastage veebilehte **www.shop.philips.com/service** või pöörduge oma Philipsi edasimüüja poole. Võite ühendust võtta ka oma asukohariigis asuva Philipsi klienditeenindusteenusega.

Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte **www.philips.com/support** või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Veaotsing

See peatükk annab ülevaate üldistest probleemidest, mis võivad selle seadmega seoses tekkida. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte **www.philips.com/support**, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeenindusteenusega.

Probleem	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on varustatud alusesse sisseehitatud turvalukuga. Veenduge, et mahla pressimise moodul on korralikult põhiseadmele paigaldatud ja vajutage seejärel sisse-/väljalülitusnuppu (⏻).
Esimestel seadme kasutuskordadel tuleb põhiseadmest ebameeldivat lõhna.	See ei ole tavatu. Kui mõne aja pärast tuleb seadmest ikka veel lõhna, siis kontrollige töödeldavate ainete hulka ja töötlemisaega.
Koostisosad on mahlapressi kruvi ummistanud.	Seade pöörleb ummistuse eemaldamiseks automaatselt vastassuunas; kostub paar piiksu ja seade lülitub välja. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage sisse-/väljalülitusnuppu (⏻). Kui seade on ikka kinni kiilunud, lülitage see välja, eemaldage pistik seinakontaktist, võtke pressisüsteem lahti ja puhastage see, enne kui seadet uuesti kasutate.
Viljaliha väljalaskeava ei saa pärast mahla pressimist eemaldada.	Vajutage ja hoidke ümberpööramise nuppu (⟲) mõne sekundi vältel all ja seejärel pöörake viljaliha väljalaskeava päripäeva, et see mahla pressimise mooduli küljest eemaldada.

HRVATSKI

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj proizvod na **www.philips.com/welcome**.

Opći opis (sl. 1)

①	Izlaz za pulpu	
②	Komora za cijeđenje (s filtrom)	
③	Svrdlo za cijeđenje	
④	Potiskivač	
⑤	Jedinica za cijeđenje	A: Poklopac otvora za umetanje B: Otvor za umetanje C: Grlić (s dodatkom za zaustavljanja kapanja)
⑥	Upravljačka ploča	D: Gumb za vraćanje E: Gumb za uključivanje/isključivanje
⑦	Gumb za otpuštanje	
⑧	Glavna jedinica	
⑨	Jezičac za spremanje kabela	
⑩	Kabel za napajanje	
⑪	Spremnik za pulpu	
⑫	Vrč za sok	

Važno!

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Glavnu jedinicu nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu. Nemojte je ispirati pod mlazom vode niti prati u stroju za pranje posuđa.
- U otvor za umetanje nikada ne gurajte prste ili predmete dok aparat radi. U tu svrhu koristite isključivo potiskivač.

Upozorenje

- Aparat upotrebljavajte isključivo u svrhe kojima je namijenjen na način opisan u korisničkom priručniku.
- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na podnožju aparata naponu lokalne mreže.
- Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio. Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo uporabi u kućanstvu. Ako se aparat nepravilno koristi, ako se koristi za profesionalne ili poluprofesionalne svrhe ili ako se ne koristi u skladu s uputama u korisničkom priručniku, jamstvo prestaje vrijediti, a tvrtka Philips neće biti odgovorna za nastalu štetu.
- Djeca ne smiju koristiti ovaj aparat.
- Ovaj aparat mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti.
- Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s aparatom.
- Aparat i njegov kabel držite izvan dosega djece.
- Aparat nikad ne smije raditi bez nadzora.
- Ako ga ostavljate bez nadzora te prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja, aparat obavezno iskopčajte iz napajanja.
- Prije isključivanja aparata kabel za napajanje uvijek potpuno odmotajte.
- Nemojte jesti pulpu niti je koristiti za jela.

Pažnja

- Nikada nemojte koristiti dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako upotrebljavate takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.
- Aparat uvijek položite na ravnu i stabilnu površinu.
- Aparat ne koristite na otvorenom.
- Nemojte dirati pokretne dijelove.
- Prije uključivanja aparata provjerite jesu li svi dijelovi pravilno sastavljeni.
- Velike sastojke narežite na dijelove koji mogu stati u otvor za umetanje. Uklonite koštice, jezgre, sjemenke i debelu koru voća ili povrća prije cijeđenja.
- Kako biste izbjegli oštećenja mrežice, nemojte prejako pritiskati potiskivač.
- Hrana boje može obojiti dijelove. To je normalno i ne utječe na rad aparata.
- Kako biste produžili trajanje aparata, nemojte ga kontinuirano koristiti duže od 20 minuta.
- Ovaj aparat ima inteligentni zaštitni čip koji ga automatski zaustavlja nakon približno 20 minuta kontinuiranog rada.
- Ovaj aparat ima dizajn sa zaštitom. Kada se svrdlo za cijeđenje blokira ili zaglavi, aparat će se zaustaviti i nekoliko puta oglasiti zvučnim signalom.
- Kada svrdlo za cijeđenje blokiraju sastojci, aparat automatski mijenja smjer, nekoliko puta se oglašava zvučnim signalom i isključuje. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (⏻) kako biste ponovo uključili aparat. Ako je aparat i dalje blokiran, isključite ga, iskopčajte, rastavite sustav za cijeđenje i očistite ga prije ponovne uporabe. Svrha toga je zaštita aparata.
- Kako biste spriječili oštećenja uslijed deformacija zagrijavanjem, nikada nemojte koristiti mikrovalnu pećnicu ili sterilizator za čišćenje bilo koje od komponenti.
- Razina buke: Lc = 75 dB (A).

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Prije prve uporabe

Prije prve uporabe aparata temeljito očistite sve odvojive dijelove (pogledajte poglavlje "Čišćenje").

Priprema za uporabu

Prije isključivanja aparata kabel za napajanje uvijek potpuno odmotajte.

1 Poravnajte ikonu strelice (◀) na jedinici za cijeđenje s ikonom za otključavanje (🔓) na glavnoj jedinici, a zatim jedinicu za cijeđenje umetnite u glavnu jedinicu. (sl. 2)

2 Okrenite jedinicu za cijeđenje u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu kako biste je pričvrstili na glavnu jedinicu. Čut ćete "klik" kada se jedinica za cijeđenje ispravno sastavi, a ikona strelice (◀) na jedinici za cijeđenje bit će poravnata s ikonom za zaključavanje (🔒) na glavnoj jedinici. (sl. 3)

3 Usmjerite svrdlo za cijeđenje prema otvoru u glavnoj jedinici i umetnite ga do kraja. (sl. 4)

Napomena:

- Blago okrenite svrdlo za cijeđenje kako biste ga lako mogli usmjeriti prema otvoru na glavnoj jedinici.

4 Poravnajte žlijeb na komori za cijeđenje s regulatorom na jedinici za cijeđenje i umetnite komoru za cijeđenje do kraja. (sl. 5)

5 Poravnajte ikonu strelice (◀) na izlazu za pulpu s ikonom za otključavanje (🔓) na jedinici za cijeđenje (sl. 6) i okrećite je u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu dok ikona strelice (◀) ne bude usmjerena prema ikoni za zaključavanje (🔒) (sl. 7).

6 Gurnite vrč za sok u glavnu jedinicu i stavite spremnik za pulpu ispod izlaza za pulpu. (sl. 8)

Uporaba aparata

1 Operite voće i/ili povrće. Ako je potrebno, narežite ga na dijelove koji mogu stati u otvor za umetanje.

Napomena:

- Iz voća izvadite koštice i skinite koru koju inače ne jedete (npr. s naranči, šipka itd.).

2 Otvorite dodatak za zaustavljanje kapanja. (sl. 9)

3 Ukopčajte utikač u zidnu utičnicu i zatim pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (⏻) kako biste uključili aparat. (sl. 10)

4 Stavite sastojke u otvor za umetanje (sl. 11) i nježno ih pritisnite prema svrdlu za cijeđenje pomoću potiskivača (sl. 12).

U otvor za umetanje ili jedinicu za cijeđenje nikada ne gurajte prste ili predmete. (sl. 13/14)

Napomena:

- Male sastojke ubacujte izravno kroz otvor na poklopcu za umetanje. Veće sastojke ubacujte tako da otvorite poklopac za umetanje.
- Tijekom obrade neki sastojci mogu uzrokovati zvuk škripanja. To je potpuno normalno.

5 Kada sok prestane istjecati, isključite aparat i pričekajte da se svrdlo za cijeđenje prestane okretati. (sl. 15)

6 Kako biste spriječili kapanje soka na glavnu jedinicu, zatvorite dodatak za zaustavljanje kapanja. (sl. 16)

Savjet:

- Upotrebljavajte svježe voće i povrće jer ono sadrži više soka. Stabljike celera, jabuke, krastavci, mrkve, špinat, dinje, rajčice, šipak i naranče pogodni su za obradu u sokovniku.
- Sokovnik nije pogodan za cijeđenje jako tvrdog i/ili vlaknastog voća i povrća poput šećerne trske. Za obradu u sokovniku nije pogodno ni vrlo meko i/ili škrobno voće kao što su banane, papaja, avokado, smokve i mango.
- Ako želite cijediti voće s košticama, kao što su breskve, šljive ili trešnje, prije cijeđenja izvadite koštice.

Čišćenje

- Sokovnik čete najlakše očistiti ako to učinite odmah nakon uporabe.

Za čišćenje aparata nemojte nikada koristiti spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput alkohola, benzina ili acetona.

Napomena:

- Svi odvojivi dijelovi mogu se prati u stroju za pranje posuđa i mogu se sigurno čistiti pod mlazom vode.

1 Isključite aparat i iskopčajte utikač iz zidne utičnice. (sl. 17)

2 Izvadite potiskivač iz otvora za umetanje. (sl. 18)

3 Izvadite vrč za sok i spremnik za pulpu. (sl. 19)

4 Pritisnite i zadržite gumb za otpuštanje i okrećite jedinicu za cijeđenje u smjeru kazaljke na satu dok ikona strelice (◀) na jedinici za cijeđenje ne bude poravnata s ikonom za otključavanje (🔓) na glavnoj jedinici (sl. 20). Izvucite jedinicu za cijeđenje iz glavne jedinice. (sl. 21)

5 Okrećite izlaz za pulpu u smjeru kazaljke na satu dok ikona strelice (◀) na izlazu za pulpu ne bude usmjerena prema ikoni za otključavanje (🔓) na jedinici za cijeđenje (sl. 22), a zatim izvadite izlaz za pulpu iz jedinice za cijeđenje (sl. 23).

6 Izvadite komoru za cijeđenje. (sl. 24)

7 Gurnite svrdlo za cijeđenje s drugog kraja jedinice za cijeđenje kako biste izvadili svrdlo za cijeđenje. (sl. 25)

8 Sve odvojive dijelove operite pod mlazom vode. (sl. 26)

9 Vanjski dio glavne jedinice obrišite čistom krpom. (sl. 27)

Spremanje

1 Omotajte kabel za napajanje oko jezičca za namotavanje kabela u podnožju glavne jedinice (sl. 28).

2 Spremnik za pulpu možete spremiti u vrč za sok. (sl. 29)

Recikliranje

- Ovaj simbol naznačuje da se proizvod ne smije odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva (2012/19/EU).
- Poštujte propise svoje države o zasebnom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda. Ispravno odlaganje pridonosi sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje.

Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatni pribor ili rezervne dijelove, posjetite **www.shop.philips.com/service** ili se obratite prodavaču proizvoda tvrtke Philips. Možete i kontaktirati centar za korisničku podršku tvrtke Philips u svojoj državi.

Jamstvo i podrška

Ako trebate informacije ili podršku, posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte zasebni međunarodni jamstveni list.

Rješavanje problema

U ovom poglavlju opisani su najčešći problemi s kojima biste se mogli susresti prilikom uporabe aparata. Ako problem ne možete riješiti pomoću informacija u nastavku, posjetite **www.philips.com/support** kako biste pronašli popis čestih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj državi.

Problem	Rješenje
Aparat ne radi.	Aparat ima ugrađen sigurnosni mehanizam u podnožju. Provjerite je li jedinica za cijeđenje ispravno postavljena na glavnu jedinicu, a zatim pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (⏻).
Iz glavne jedinice osjeća se neugodan miris prilikom prvih nekoliko uporaba aparata.	To nije neobično. Ako se taj neugodan miris osjeti i nakon nekoliko uporaba, provjerite koristite li točne količine namirnica i vrijeme obrade.
Svrdlo za cijeđenje blokirali su sastojci.	Aparat automatski mijenja smjer radi deblokiranja, nekoliko se puta oglašava zvučnim signalom i isključuje. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (⏻) kako biste ponovo uključili aparat. Ako je aparat i dalje blokiran, isključite ga, iskopčajte, rastavite sustav za cijeđenje i očistite ga prije ponovne uporabe.
Izlaz za pulpu ne može skinuti nakon cijeđenja.	Pritisnite i zadržite gumb za vraćanje (⟲) nekoliko sekundi i zatim okrenite izlaz za pulpu u smjeru kazaljke na satu kako biste ga odvojili od jedinice za cijeđenje.

LIETUVIŠKAI

Įvadas

Sveikiname įsigijus „Philips" gaminį ir sveiki atvykę! Jei norite pasinaudoti „Philips" siūloma pagalba, užregistruokite savo gaminį adresu **www.philips.com/welcome.**

Bendras aprašymas (1 pav.)

①	Minkštimo išėjimo anga	
②	Spaudimo kamera (su filtru)	
③	Sulčių sraigtas	
④	Stūmiklis	
⑤	Sulčių spaudimo įtaisas	A: Tiekimo vamzdžio dangtelis B: Tiekimo vamzdis C: Snapelis (su apsauga nuo lašėjimo)
⑥	Valdymo pultas	D: Atbulinės eigos mygtukas E: Įjungimo / išjungimo mygtukas
⑦	Atlaisvinimo mygtukas	
⑧	Pagrindinis įrenginys	
⑨	Laido laikiklis	
⑩	Maitinimo laidas	
⑪	Tirščių indas	
⑫	Sulčių ąsotis	

Svarbu

Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

Pavojus

- Nemerkite pagrindo į vandenį arba kitą skystį. Neplaukite jo po čiaupu ir indaplovėje.
- Prietaisui veikiant, jokiu būdu nekiškite į tiekimo vamzdį pirštų ar daiktų. Tam naudokite tik stūmiklį.

Įspėjimas

- Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį, kaip apibūdinta šiame vartotojo vadove.
- Prieš įjungdami prietaisą, patikrinkite, ar ant prietaiso stovo nurodyta įtampa atitinka vietinio tinklo įtampą.
- Jei kištukas, maitinimo laidas ar kitos dalys yra pažeistos, prietaiso nenaudokite. Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips" darbuotojai, „Philips" įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Jei prietaisą naudosite netinkamai ar profesionaliems arba pusiau profesionaliems tikslams, arba jei jį naudosite ne pagal vartotojo vadovo instrukcijas, garantija taps negaliojančia ir „Philips" jokiomis aplinkybėmis nebus atsakinga už kilusią žalą.
- Šiuo prietaisu negalima naudotis vaikams.
- Šį prietaisą gali naudoti asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra silpnesni arba kurie neturi patirties ir žinių, taip pat tie, kurie buvo prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudotis prietaisu bei supažindinti su susijusiais pavojais.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Niekada nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Prieš palikdami prietaisą be priežiūros, surinkdami, ardydami ar valydami, visada ištraukite maitinimo laidą iš tinklo.
- Prieš įjungdami prietaisą išvyniokite visą maitinimo laidą.
- Nevalgykite tirščių ir nenaudokite jų ruošdami maistą.

Atsargiai

- Nenaudokite jokių priedų ar dalių, pagamintų kitų bendrovių arba nerekomenduojamų „Philips". Jei naudosite tokius priedus arba dalis, nebegalios jūsų garantija.
- Prietaisą visada statykite ant stabilaus, lygaus ir horizontalaus paviršiaus.
- Nenaudokite prietaiso lauke.
- Venkite sąlyčio su judančiomis dalimis.
- Prieš įjungdami prietaisą, įsitikinkite, kad visos dalys yra teisingai surinktos.
- Supjaustykite didelius produktus į gabalėlius, telpančius į tiekimo vamzdį. Prieš spausdami sultis, išimkite kauliukus, šerdis, sėklas ir nulupkite storas vaisių ir daržovių žieveles.
- Stūmiklio per daug nespauskite, kad išvengtumėte pažeidimų.
- Maistiniai dažai gali pakeisti dalių spalvą. Tai įprasta ir prietaiso naudojimui neturi jokio poveikio.
- Jei norite, kad prietaisas tarnautų ilgiau, nenaudokite jo be pertraukos ilgiau nei 20 min.
- Į šį prietaisą integruotas pažangus apsaugos lustas, todėl po maždaug 20 minučių nuolatinio veikimo jis automatiškai sustos.
- Šio prietaiso konstrukcija yra apsaugota. Jei sulčių spaudimo sraigtas užsikemša arba užstringa, prietaisas sustoja ir kelis kartus supypsi.
- Jei sulčių spaudimo sraigtą užkemša ingredientai, prietaisas automatiškai įjungia atbulinę eigą, kad atsikimštų, kelis kartus supypsi ir išsijungia. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (⏻) . Jei prietaisas vis dar užblokuotas, išjunkite jį, atjunkite nuo elektros lizdo, išardykite sulčių spaudimo sistemą, išvalykite, tada dar kartą bandykite įjungti prietaisą. Tokiu būdu apsaugosite prietaisą.
- Norėdami išvengti žalos dėl karščio sukeltos deformacijos, niekada nenaudokite mikrobangų krosnelės arba sterilizatoriaus dalims valyti.
- Triukšmo lygis: Lc = 75 dB(A).

Elektromagnetiniai laukai (EML)

„Philips" prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Prieš naudojant pirmą kartą

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, atidžiai nuvalykite visas nuimamas dalis (žr. skyriuje „Valymas").

Paruošimas naudojimui

Prieš įjungdami prietaisą išvyniokite visą maitinimo laidą.

1 Ant sulčių spaudimo įtaiso esančią rodyklės piktogramą (◀) nukreipkite į ant pagrindinio įrenginio esančią atrakinimo piktogramą (🔓), tada sulčių spaudimo įtaisą įdėkite į pagrindinį įrenginį. (2 pav.)

2 Pasukite sulčių spaudimo įtaisą prieš laikrodžio rodyklę ir priveržkite jį prie pagrindinio įrenginio. Kai sulčių spaudimo įtaisas bus tinkamai uždėtas, išgirsite spragtelėjimą, o ant sulčių spaudimo įtaiso esanti rodyklės piktograma (◀) bus nukreipta į ant pagrindinio įrenginio esančią užrakinimo piktogramą (🔒) (3 pav.).

3 Įdėkite sulčių sraigtą į pagrindiniame įrenginyje esančią angą ir įstumkite jį iki galo (4 pav.).

Pastaba:

- Sulčių sraigtą šiek tiek pasukite, kad galėtumėte lengvai jį nukreipti į pagrindiniame įrenginyje esančią angą.

4 Pritaikykite spaudimo vamzdelio griovelį prie sulčių spaudimo įtaiso rankenėlės ir įstumkite spaudimo vamzdelį iki galo (5 pav.).

5 Ant minkštimo išėjimo angos esančią rodyklės piktogramą (◀) nukreipkite į ant sulčių spaudimo įtaiso esančią atrakinimo piktogramą (🔓) (6 pav.) ir pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kol rodyklės piktograma (◀) bus nukreipta į užrakinimo piktogramą (🔒) (7 pav.).

6 Įstumkite sulčių ąsotį į pagrindinį įrenginį ir padėkite tirščių indą po minkštimo išėjimo anga (8 pav.).

Prietaiso naudojimas

1 Nuplaukite vaisius ir (arba) daržoves. Jei reikia, produktus supjaustykite į gabalėlius, kurie tilptų į tiekimo vamzdį.

Pastaba:

- Nulupkite storas vaisių luobeles, kurių nevalgote, pavyzdžiui, apelsinų, granatų ir kt.

2 Atidarykite snapelį su apsauga nuo lašėjimo. (9 pav.)

3 Įkiškite kištuką į kištukinį lizdą ir paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (⏻), kad įjungtumėte prietaisą. (10 pav.)

4 Dėkite produktus į tiekimo vamzdį (11 pav.) ir stūmikliu švelniai spauskite juos žemyn sulčių sraigto link (12 pav.).

Niekada neįkiškite pirštų ar kitų daiktų į padavimo vamzdį arba sulčių spaudimo įtaisą. (13/14 pav.)

Pastaba:

- Mažus produktus dėkite tiesiai į tiekimo vamzdžio dangtelyje esančią angą. Didesnius produktus dėkite atidarę tiekimo vamzdžio dangtelį.
- Spaudimo metu spaudžiant kai kuriuos produktus gali pasigirsti girgždėjimas. Tai normalu.

5 Kai nustoja tekėti sultys, išjunkite prietaisą ir palaukite, kol nustos suktis sulčių sraigtas. (15 pav.)

6 Kad sultys nelašėtų ant pagrindinio įrenginio, uždarykite snapelį su apsauga nuo lašėjimo (16 pav.).

Patarimas.

- Naudokite tik šviežius vaisius ir daržoves – juose yra daugiau sulčių. Lėtaeigėje sulčiaspaudėje galima perdirbti salierų stiebus, obuolius, agurkus, morkas, špinatus, melionus, pomidorus, granatus ir apelsinus.
- Lėtaeigė sulčiaspaudė nėra pritaikyta perdirbti labai kietus ir (arba) pluoštinius vaisius ar daržoves, pavyzdžiui, cukranendres. Labai minkšti ir (arba) krakmolingi vaisiai, pavyzdžiui, bananai, papajos, avokadai, figos ir mangai, taip pat nėra tinkami perdirbti lėtaeige sulčiaspaude.
- Jei norite spausti vaisių su kauliukais, pvz., persikų, slyvų ar vyšnių, sultis, prieš spaudžiant sultis pašalinkite kauliukus.

HR1886, HR1887
HR1888, HR1889

ET	Kasutusjuhend	LV	Lietotāja rokasgrāmata
HR	Korisnički priručnik	SL	Uporabniški priročnik
LT	Vartotojo vadovas	SR	Korisnički priručnik

Specifications are subject to change without notice
© 2017 Koninklijke

LATVIEŠU

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvāto atbalstu, reģistrējiet savu izstrādājumu vietnē **www.philips.com/welcome**.

Vispārējs apraksts (1. att.)

①	Mīkstuma izvade	
②	Saspiešanas kamera (ar filtru)	
③	Sulas spiešanas skrūve	
④	Bīdnis	
⑤	Sulu spiedes bloks	A: padeves atveres vāks B: padeves atvere C: snīpis (ar pilienu apturēšanu)
⑥	Vadības panelis	D: reversa poga E: ieslēgšanas/izslēgšanas poga
⑦	Atbrīvošanas poga	
⑧	Galvenā ierīce	
⑨	Vada glabāšanas vieta	
⑩	Strāvas vads	
⑪	Biezumu tvertne	
⑫	Sulas krūze	

Nav redzama: pelēka saspiešanas kamera (ar filtru) (tikai HR1889 modelim)

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Nekad neiemērciet galveno bloku ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Neskalojiet to tekošā krāna ūdenī un nemazgājiet to trauku mazgāšanas mašīnā.
- Ierīces darbības laikā nekādā gadījumā nelieciet atverē pirkstus vai jebkādus priekšmetus. Šim nolūkam izmantojiet tikai bīdni.

Brīdinājums!

- Izmantojiet ierīci tikai paredzētajiem mērķiem, kā aprakstīts šajā lietotāja rokasgrāmatā.
- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz ierīces pamatnes norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājās.
- Nelietojiet ierīci, ja bojāta tās kontaktdakša, elektrības vads vai citas sastāvdaļas. Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina Philips pilnvarota tehniskās apkopes centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājas lietošanai. Ja ierīce tiek izmantota neatbilstoši vai profesionālā/pusprofesionālā nolūkā, vai arī ja tā netiek izmantota atbilstoši lietotāja rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām, garantija zaudē spēku, un Philips neuzņemsies atbildību par iespējamiem bojājumiem.
- Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni.
- Šo ierīci var izmantot personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību.
- Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rotaļāties mazi bērni.
- Ierīci un tās elektrības vadu glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Nekad neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla, ja atstājat to bez uzraudzības vai pirms salikšanas, izjaukšanas vai tīrīšanas.
- Vienmēr pilnībā atritiniet strāvas vadu pirms ierīces ieslēgšanas.
- Neēdiet mīkstumu un neizmantojiet to ēdienu gatavošanā.

Ievērībai

- Nekad neizmantojiet citu ražotāju piederumus vai detaļas, kuras Philips nav īpaši ieteicis. Ja izmantojat šādus piederumus vai detaļas, garantija vairs nav spēkā.
- Vienmēr novietojiet ierīci uz stabilas, līdzenas un horizontālas virsmas.
- Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.
- Izvairieties no saskares ar kustīgajām detaļām.
- Pirms ierīces ieslēgšanas pārliecinieties, ka visas detaļas ir pareizi uzstādītas.
- Sagrieziet produktus gabalos, kas ietilpst padeves atverē. Pirms sulas spiešanas no augļiem vai dārzeņiem atdaliet kauliņus, serdes, sēklas un biezas mīzas.
- Nespiediet bīdni pārāk spēcīgi, lai to nesabojātu.
- Pārtikas krāsvielas var mainīt detaļu krāsu. Tā ir normāla parādība un neietekmē ierīces darbību.
- Lai optimizētu ierīces kalpošanas laiku, nelietojiet to bez pārtraukuma ilgāk par 20 minūtēm.
- Šī ierīce ir aprīkota ar viedu aizsardzības mikroshēmu, tā automātiski pārtrauc darbu pēc aptuveni 20 minūtes ilgas nepārtrauktas darbības.
- Šī ierīce ir aprīkota ar aizsargkonstrukciju. Ja sulas spiešanas skrūve ir bloķēta vai iesprūdusi, ierīce apstājas un vairākas reizes atskan skaņas signāls.
- Ja sulas spiešanas skrūvi bloķē produkti, ierīce automātiski sāk darboties pretējā virzienā, lai atbloķētu skrūvi, vairākas reizes atskaņo skaņas signālu un izslēdzas. Lai atkal ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (⏻). Ja ierīce joprojām ir bloķēta, izslēdziet strāvas padevi, atvienojiet ierīci no kontaktligzdas, izjauciet saspiešanas sistēmu un iztīriet to, pirms turpināt ierīces lietošanu. Tas nepieciešams, lai aizsargātu ierīci.
- Lai novērstu karstuma radītu deformāciju, nekad nelietojiet mikroviļņu krāsni vai sterilizatoru, lai tīrītu kādu no ierīces sastāvdaļām.
- Trokšņa līmenis: Lc = 75 dB [A]

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Pirms pirmās lietošanas reizes

Pirms lietojat ierīci pirmo reizi, rūpīgi notīriet visas noņemamās daļas (skatiet nodaļu "Tīrīšana").

Piezīme:
- Pārliecinieties, vai visas daļas ir pilnībā sausas, pirms sākt izmantot ierīci.

Sagatavošana lietošanai

Vienmēr pilnībā atritiniet strāvas vadu pirms ierīces ieslēgšanas.

1 Salāgojiet bultiņas ikonu (◀) uz sulas spiešanas bloka ar atbloķēšanas ikonu (🔓) uz galvenā bloka un pēc tam ievietojiet sulas spiešanas bloku galvenajā blokā. (2. att.)

2 Pagrieziet sulas spiešanas bloku pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam, lai to nostiprinātu uz galvenās bloka. Kad sulas spiešanas bloks būs pareizi uzstādīts, būs dzirdams klikšķis, uz bultiņas ikona (◀) uz sulu spiešanas bloka būs salāgota ar bloķēšanas ikonu (🔒) uz galvenā bloka. (3. att.)

3 Pavērsiet sulas spiešanas skrūvi pret atveri galvenajā blokā un ievietojiet to līdz galam. (4. att.)

Piezīme:
- Nedaudz pagrieziet sulas spiešanas skrūvi, lai to varētu viegli pavērst pret atveri galvenajā blokā.

4 Salāgojiet gropi saspiešanas kamerā ar pogu sulas spiešanas blokā un ievietojiet saspiešanas kameru līdz galam. (5. att.)

Padoms.
- Tirai sulai izmantojiet melno saspiešanas kameru (ar filtru). Ja vēlaties duļķainu sulu ar lielāku šķiedru saturu, izmantojiet pelēko saspiešanas kameru (ar filtru).

5 Salāgojiet bultiņas ikonu (◀) uz mīkstuma izvades ar atbloķēšanas ikonu (🔓) uz sulas spiešanas bloka (6. att.) un grieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz bultiņas ikona (◀) ir vērsta uz bloķēšanas ikonu (🔒) (7. att.).

6 Iebīdiet sulas krūzi galvenajā blokā un novietojiet mīkstuma tvertni zem mīkstuma izvades. (8. att.)

Ierīces lietošana

1 Nomazgājiet auglus un dārzeņus. Ja nepieciešams, sagrieziet tos gabalos, kas ietilpst padeves atverē.

Piezīme:
- Izņemiet kauliņus un nomizojiet biezas mīzas no augļiem, piemēram, apelsīniem, granātāboliem u.c.

2 Atveriet pilēšanas apturēšanas elementu. (9. att.)

3 Ievietojiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā un pēc tam nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (⏻), lai ieslēgtu ierīci. (10. att.)

4 Ielieciet produktus padeves atverē (11. att.) un ar bīdni saudzīgi spiediet tos sulas spiešanas skrūves virzienā (12. att.).

Nekad neievietojet pirkstus vai priekšmetus padeves atverē vai sulas spiešanas blokā. (13/14. att.)

Piezīme:
- Nelielus produktus ievietojiet tieši caur atveri padeves vākā. Lielāka izmēra produktu ievietošanai atveriet padeves vāku.
- Apstrādes laikā daži produkti var izraisīt čīkstošu skaņu. Tas ir normāli.

5 Kad sula vairs neplūst, izslēdziet ierīci un pagaidiet, līdz sulas spiešanas skrūve pārtrauc griezties. (15. att.)

6 Lai novērstu sulas pilēšanu uz galvenā bloka, aizveriet pilēšanas apturēšanas elementu. (16. att.)

Padoms.
- Izmantojiet svaigus augļus un dārzeņus, jo tajos ir vairāk sulas. Selerīju kāti, āboli, gurķi, burkāni, spināti, melones, tomāti, granātāboli un apelsīni ir piemēroti pārstrādei sulu spiedē.
- Sulu spiede nav piemērota ļoti cietu un/vai šķiedrainu augļu vai dārzeņu, piemēram, cukurniedru, apstrādei. Sulu spiedē nevajag apstrādāt arī ļoti mīkstus un/vai miltainus augļus, piemēram, banānus, papaijas, avokado, vīģes un mango.
- Ja vēlaties izspiest sulu no augļiem ar kauliņiem, piemēram, no persikiem, plūmēm vai ķiršiem, pirms sulas spiešanas izņemiet kauliņus.

Tīrīšana

- Ierīce ir vieglāk tīrāma, ja to dara uzreiz pēc izmantošanas.

Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet nekādus bržamos vīšķus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus, piemēram, spirtu, benzīnu vai acetonu.

Piezīme:
- Visas noņemamās detaļas var mazgāt trauku mazgāšanas mašīnā un tekošā krāna ūdenī.

1 Izslēdziet ierīci un izvelciet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas. (17. att.)

2 Izņemiet bīdni no padeves atveres. (18. att.)

3 Izņemiet sulas krūzi un mīkstuma tvertni. (19. att.)

4 Nospiediet un turiet nospiestu atlaišanas pogu un pagrieziet sulas spiešanas bloku pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam līdz bultiņas ikona (◀) uz sulas spiešanas bloka atbilst atbloķēšanas ikonai (🔓) uz galvenās bloka (20. att. Izvelciet sulas spiešanas bloku no galvenā bloka. (21. att.)

5 Pagrieziet mīkstuma izvadi pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz bultiņas ikonu (◀)uz mīkstuma izvades ir vērsta pret atbloķēšanas ikonu (🔓) uz sulas spiešanas bloka (22. att.), un pēc tam noņemiet mīkstuma izvadi no sulas spiešanas bloka (23. att.).

6 Noņemiet saspiešanas kameru. (24. att.)

7 Spiediet sulas spiešanas skrūvi no otra sulas spiešanas bloka gala, lai izņemtu sulas spiešanas skrūvi. (25. att.)

8 Notīriet visas noņemamās daļas tekošā ūdenī. (26. att.)

9. Noslaukiet galvenā bloka ārpusi ar tīru drānu. (27. att.)

Uzglabāšana

1 Aptiniet strāvas vadu ap vada uztīšanas vietu galvenā bloka pamatnē (28. att.).

2 Mīkstuma tvertni var uzglabāt sulas krūzē. (29. att.)

Pārstrādē

- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).
- Ievērojiet savā valstī spēkā esošos likumus par atsevišķu elektrisko un elektronisko produktu utilizāciju. Pareiza utilizācija palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni **www.shop.philips.com/service** vai vērsieties pie sava Philips izplatītāja. Jūs varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā apkopota informācija par izplatītām problēmām, kas var rasties ierīces lietošanas laikā. Ja nevarat novērst problēmu, izmantojot tālāk sniegto informāciju, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support**, lai skatītu biežī uzdoto jautājumu sarakstu, vai arī sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Problēma	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir aprīkota ar iebūvētu drošības slēdzi pamatnē. Pārliecinieties, ka sulas spiešanas bloks ir pareizi samontēts uz galvenā bloka, un pēc tam vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (⏻).
Pirmajās ierīces lietošanas reizēs motora nodalījums izdala nepatīkamu smaku.	Tas nav nekas neparasts. Ja no ierīces arī turpmāk izdalās šī smaka, to izmantojot vairākas reizes, pārbaudiet apstrādājamo produktu daudzumu un apstrādes laiku.
Sulas spiešanas skrūvi bloķē produkti.	Ierīce automātiski sāk darboties pretējā virzienā, lai atbloķētu skrūvi, vairākas reizes atskaņo skaņas signālu un izslēdzas. Lai atkal ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (⏻). Ja ierīce joprojām ir bloķēta, izslēdziet strāvas padevi, atvienojiet ierīci no kontaktligzdas, izjauciet saspiešanas sistēmu un iztīriet to, pirms turpināt ierīces lietošanu.
Mīkstuma izvadi pēc sulas spiešanas nevar noņemt.	Nospiediet un dažas sekundes turiet nospiestu reversa pogu (⏀), un tad pagrieziet mīkstuma izvadi pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai noņemtu to no sulas spiešanas bloka.

SLOVENŠČINA

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na **www.philips.com/welcome**.

Splošni opis (slika 1)

①	Odvod za tropine	
②	Posodica za iztiskanje (s filtrom)	
③	Vijak za iztiskanje soka	
④	Potiskalo	
⑤	Enota za iztiskanje soka	A: Pokrov kanala za polnjenje B: Kanal za polnjenje C: Dulec (z zaporo proti kapljanju)
⑥	Nadzorna plošča	D: Gumb za obratno delovanje E: Gumb za vklop/izklop
⑦	Gumb za sprostitev	
⑧	Glavna enota	
⑨	Odprtina za shranjevanje kabla	
⑩	Napajalni kabel	
⑪	Posoda za tropine	
⑫	Vrč za sok	

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Nevarnost

- Glavne enote ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino. Ne spirajte je pod tekočo vodo in ne pomivajte je v pomivalnem stroju.
- Med delovanjem aparata ne segajte s prsti ali predmeti v kanal za polnjene. Za to uporabljajte samo potiskalo.

Opozorilo

- Aparat uporabljajte samo v predvideni namen, ki je naveden v tem uporabniškem priročniku.
- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na podstavku aparata navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan vtikač, kabel ali katera druga komponenta. Poškodovani omrežni kabel sme zamenjati le podjetje Philips, Philipsov pooblaščeni servis ali ustrezno usposobljeno osebje.
- Aparat je namenjen izključno uporabi v gospodinjstvu. Če se aparat uporablja nepravilno ali v profesionalne oziroma polprofesionalne namene oziroma na način, ki ni v skladu z navodili za uporabo, postane garancija neveljavna, Philips pa ne prevzema nikakršne odgovornosti za morebitno povzročeno škodo.
- Otroci naj ne uporabljajo aparata.
- Ta aparat lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.
- Pazite, da se otroci ne igrajo z aparatom.
- Aparat in kabel hranite izven dosega otrok.
- Aparata ne pustite delovati brez nadzora.
- Preden aparat pustite brez nadzora, sestavite, razstavite ali očistite, ga izključite iz električnega omrežja.
- Preden vklopite aparat, popolnoma odvijte omrežni kabel.
- Tropin ne uživajte in jih ne uporabljajte za pripravo jedi.

Pozor

- Ne uporabljajte nastavkov in delov drugih proizvajalcev oziroma tistih, ki jih Philips ne priporoča. Uporaba takšnih nastavkov razveljavi garancijo.
- Aparat vedno postavite na stabilno, ravno in vodoravno podlago.
- Aparata ne uporabljajte na prostem.
- Izogibajte se stiku s premikajočimi se deli.
- Preden vklopite aparat, poskrbite, da so vsi sestavni deli pravilno nameščeni.
- Večje sestavine narežite na kose, ki jih lahko vstavite v kanal za polnjenje. Pred iztiskanjem soka odstranite koščice, peške, semena in debelo lupino sadja ali zelenjave.
- Na potiskalo ne pritiskajte premočno, da ga ne poškodujete.
- Prehranska barvila lahko razbarvajo dele. To je običajno in ne vpliva na delovanje naprave.
- Za optimalno življenjsko dobo aparata ga ne uporabljajte neprekinjeno dlje kot 20 minut.
- Aparatu je priložen inteligentni zaščitni čip. Samodejno bo nehal delovati po približno 20 minutah neprekinjenega delovanja.
- Aparat je opremljen z zaščito. Če se vijak za iztiskanje soka zamaši ali zatakne, se bo aparat ustavil in nekajkrat zapiskal.
- Ko sestavine zablokirajo vijak za iztiskanje, aparat samodejno obrne delovanje, da sprosti blokado, nekajkrat zapiska in se nato izklopi. Aparat znova vklopite s pritiskom na gumb za vklop/izklop (⏻). Če je aparat še vedno zamašen, ga izklopite, izključite iz napajanja, odstranite sistem za iztiskanje soka in ga pred ponovno uporabo aparata očistite. S tem aparat zaščitite.
- Da preprečite poškodbe, ki jih lahko povzroči toplota, za čiščenje sestavnih delov nikoli ne uporabljajte mikrovalovne pečice ali sterilizatorja.
- Raven hrupa: Lc = 75 dB(A).

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Pred prvo uporabo

Pred prvo uporabo aparata temeljito očistite vse snemljive dele (oglejte si poglavje »Čiščenje«).

Priprava pred uporabo

Preden vklopite aparat, popolnoma odvijte omrežni kabel.

1 Ikono s puščico na enoti za iztiskanje soka (◀) poravnajte z ikono odklenjene ključavnice (🔓) na glavni enoti in enoto za iztiskanje soka vstavite v glavno enoto (slika 2).

2 Enoto za iztiskanje soka zavrtite v levo, da jo pritrdite na glavno enoto. Če ste pravilno namestili enoto za iztiskanje soka, boste zaslišali »klik« in ikona s puščico (◀) na enoti za iztiskanje soka se bo poravnala z ikono zaklenjene ključavnice (🔒) na glavni enoti (slika 3).

3 Vijak za iztiskanje soka namestite v odprtino na glavni enoti in ga privijte do konca (slika 4).

Opomba:
- Vijak za iztiskanje soka rahlo vrtite in ga tako enostavno namestite v odprtino na glavni enoti.

4 Žlebič na posodici za iztiskanje poravnajte z regulatorjem na enoti za iztiskanje soka in posodico za iztiskanje vstavite do konca (slika 5).

5 Ikono s puščico (◀) na odvodu za tropine poravnajte z ikono odklenjene ključavnice (🔓) na enoti za iztiskanje soka (slika 6) in jo obračajte v levo, dokler ikona s puščico(◀) ni obrnjena proti ikoni zaklenjene ključavnice (🔒) (slika 7).

6 Vrč za sok namestite v glavno enoto, posodo za tropine pa pod odvod za tropine (slika 8).

Uporaba aparata

1 Sperite sadje in/ali zelenjavo. Če je treba, jih narežite na kose, ki jih lahko vstavite v kanal za polnjenje.

Opomba:
- Odstranite koščice in debelo lupino sadja, ki jih ne jeste, na primer s pomaranč, z granatnih jabolk itd.

2 Odprite zaporo proti kapljanju. (slika 9)

3 Vtič vtaknite v stensko vtičnico in pritisnite gumb za vklop/izklop (⏻), da vklopite aparat. (slika 10)

4 Sestavine vstavite v kanal za polnjenje (slika 11) in jih s potiskalom nežno potisnite navzdol proti vijaku za iztiskanje soka. (slika 12)

V kanal za polnjenje ali enoto za iztiskanje soka ne segajte s prsti ali drugimi predmeti. (slika 13/14)

Opomba:
- Manjše sestavine vstavite neposredno skozi odprtino na pokrovu posode za polnjenje. Za vstavljanje večjih sestavin odprite pokrov kanala za polnjenje.
- Med obdelovanjem lahko iz sokovnika slišite zvoke. To je običajno.

5 Ko sok neha teči, izklopite aparat in počakajte, da se vijak za iztiskanje soka neha vrteti. (slika 15)

6 Uporabite zaporo proti kapljanju, da sok ne bo kapljaj na glavno enoto. (slika 16)

Namig:
- Uporabljajte sveže sadje in zelenjavo, ker vsebujeta več soka. Za obdelavo v počasnem sokovniku so primerna stebla zelene, jabolka, kumare, korenje, špinača, melone, paradižniki, granatna jabolka in pomaranče.
- Počasni sokovnik ni primeren za obdelavo zelo trdega in/ali vlaknastega sadja in zelenjave, kot je sladkorni trs. Zelo mehko sadje in škrobnato sadje, kot so banane, papaje, avokado, fige in mango, ni primerno za obdelavo v počasnem sokovniku.
- Če želite iztisniti sok iz sadja s koščicami, kot so breskve, slive in jagode, najprej odstranite koščice.

Čiščenje

- Čiščenje aparata je lažje, če ga izvedete takoj po uporabi.

Aparata ne čistite s čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot so alkohol, benzin ali aceton.

Opomba:
- Vse snemljive dele lahko perete v pomivalnem stroju in varno sperete pod tekočo vodo.

1 Izklopite aparat in vtič izključite iz omrežne vtičnice (slika 17).

2 Odstranite potiskalo iz kanala za polnjenje (slika 18).

3 Odstranite vrč za sok in posodo za tropine (slika 19).

4 Pridržite gumb za sprostitev in enoto za iztiskanje soka vrtite v desno, dokler ni ikona s puščico (◀) na enoti za iztiskanje soka poravnana z ikono odklenjene ključavnice (🔓) na glavni enoti (slika 20). Enoto za iztiskanje soka povlecite iz glavne enote (slika 21).

5 Odvod za tropine vrtite v desno, dokler ni ikona s puščico (◀) na odvodu za tropine usmerjena proti ikoni odklenjene ključavnice (🔓) na enoti za iztiskanje soka (slika 22), nato odvod za tropine odstranite iz enote za iztiskanje soka (slika 23).

6 Odstranite posodico za iztiskanje (slika 24).

7 Vijak za iztiskanje soka potisnite z drugega konca enote za iztiskanje soka, da ga odstranite. (slika 25)

8 Vse snemljive dele očistite pod tekočo vodo (slika 26).

9 Zunanjost glavne enote obrišite s čisto krpo (slika 27).

Shranjevanje

1 Napajalni kabel navijte okoli odprtine za shranjevanje kabla na podstavku glavne enote (slika 28).

2 Posodo za tropine lahko shranite v vrč za sok (slika 29).

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov. S pravilnim odlaganjem pripomorete k preprečevanju negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi.

Naročanje dodatne opreme

Če želite kupiti dodatno opremo ali nadomestne dele, obiščite spletno stran **www.shop.philips.com/service** ali Philipsovega prodajalca. Obrnete se lahko tudi na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težav s temi nasveti ne morete odpraviti, na strani **www.philips.com/support** poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težava	Rešitev
Aparat ne deluje.	Aparat ima v podstavku vgrajeno varnostno ključavnico. Preverite, ali je enota za iztiskanje soka pravilno pritrjena na glavno enoto in pritisnite gumb za vklop/izklop (⏻).
Glavna enota pri prvih nekaj uporabah oddaja neprijeten vonj.	To je običajno. Če aparat po nekajkratni uporabi še vedno oddaja neprijeten vonj, preverite, kolikšne količine obdelujete in kolikšen je čas obdelave.
Sestavine blokirajo vijak za iztiskanje soka.	Aparat samodejno obrne smer delovanja, da sprosti blokado, nekajkrat zapiska in se nato izklopi. Aparat znova vklopite s pritiskom na gumb za vklop/izklop (⏻). Če je aparat še vedno zamašen, ga izklopite, izključite iz napajanja, odstranite sistem za iztiskanje soka in ga pred ponovno uporabo aparata očistite.
Odvoda za tropine ni mogoče odstraniti po iztiskanju soka.	Za nekaj sekund pridržite gumb za obratno delovanje (⏀), nato pa odvod za tropine zavrtite v desno, da ga odstranite iz enote za iztiskanje soka.

SRPSKI

Uvod

Čestitamo na kupovini i dobrodošli u Philips! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte proizvod na **www.philips.com/welcome**.

Opšti opis (sl. 1)

①	Otvor za pulpu	
②	Komora za cеđenje (sa filterom)	
③	Svrdlo za cеđenje	
④	Potiskivač	
⑤	Jedinica za cеđenje	A: Poklopac otvora za punjenje B: Otvor za punjenje C: Grlić (sa dodatkom za zaustavljanje kapanja)
⑥	Upravljačka ploča	D: Dugme za vraćanje E: Dugme za uključivanje/isključivanje
⑦	Dugme za otpuštanje	
⑧	Glavna jedinica	
⑨	Deo za namotavanje kabla	
⑩	Kabl za napajanje	
⑪	Spremište za pulpu	
⑫	Bokal za sok	

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Nemojte da potapate glavnu jedinicu u vodu ili neku drugu tečnost. Nemojte da je ispirate pod mlazom vode i nemojte da je čistite u mašini za sudove.
- U otvor za punjenje nikada nemojte da stavljate prste ili predmete dok je aparat u upotrebi. Za ovu namenu koristite isključivo potiskivač.

Upozorenje

- Aparat koristite isključivo u predviđene svrhe, kao što je opisano u ovom korisničkom priručniku.
- Pre priključenja uređaja proverite da li napon naznačen na donjem delu aparata odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Aparat ne upotrebljavajte ako su utikač, kabl ili drugi delovi oštećeni. Ako je glavni kabl oštećen, on uvek mora biti zamenjen od strane kompanije Philips, ovlašćenog Philips servisa ili na sličan način kvalifikovanih osoba, kako bi se izbegao rizik.
- Aparat je namenjen isključivo upotrebi u domaćinstvu. Ako se aparat upotrebljava nepropisno, za profesionalne ili poluprofesionalne namene ili se koristi na način koji nije u skladu sa uputstvima iz korisničkog priručnika, garancija će prestati da važi, a Philips neće prihvatiti odgovornost za bilo kakva nastala oštećenja.
- Deca ne smeju da koriste aparat.
- Ovaj aparat mogu da koriste osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa aparatom.
- Aparat i njegov kabl držite van domašaja dece.
- Nikada ne ostavljajte uključen aparat bez nadzora.
- Uvek isključite aparat iz električne mreže ako ćete ga ostaviti bez nadzora ili pre sklapanja, rasklapanja ili čišćenja.
- Uvek potpuno odmotajte kabl za napajanje pre nego što uključite aparat.
- Nemojte da jedete pulpu niti da je koristite za pripremu jela.

Opomena

- Nikada nemojte da koristite dodatke niti delove drugih proizvođača koje kompanija Philips nije izričito preporučila. U slučaju upotrebe takvih dodataka ili delova, garancija prestaje da važi.
- Uvek stavljajte uređaj na stabilnu, ravnu i horizontalnu površinu.
- Nemojte koristiti aparat napolju.
- Izbegavajte kontakt sa pokretnim delovima.
- Proverite da li su svi delovi ispravno sklopljeni pre nego što uključite aparat.
- Iseckajte velike sastojke na komade koji mogu da stanu u otvor za punjenje. Uklonite koštice, srca, semenke i debelu koru sa voća ili povrća pre cеđenja.
- Da biste izbegli oštećenja, nemojte previše da pritiskate potiskivač.
- Boje za hranu mogu da izazovu gubitak boje delova. Ovo je normalno i ne utiče na performanse aparata.
- Da biste optimizovali radni vek aparata, nemojte da ga koristite neprekidno duže od 20 minuta.
- Ovaj aparat ima inteligentni čip za zaštitu koji ga automatski zaustavlja nakon približno 20 minuta uzastopnog rada.
- Ovaj aparat ima dizajn sa zaštitom. Kada je svrdlo za cеđenje blokirano ili zaglavljeno, aparat će se zaustaviti i oglasiti se sa nekoliko zvučnih signala.
- Kada sastojci blokiraju svrdlo za cеđenje, aparat automatski menja smer radi deblokiranja, oglašava se sa nekoliko zvučnih signala i isključuje se. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (⏻) da biste ponovo uključili aparat. Ako je aparat i dalje blokiran, isključite ga, isključite utikač iz električne mreže, rasklopite sistem za cеđenje i očistite ga pre ponovne upotrebe aparata. Svrha ovoga je zaštita aparata.
- Da biste izbegli oštećenja usled deformacija toplotom, za čišćenje komponenti nikada nemojte da koristite mikrotalasnu pećnicu niti sterilizator.
- Nivo buke: Lc = 75 dB (A).

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetnim poljima.

Pre prve upotrebe

Pre prve upotrebe aparata temeljno operite sve odvojive delove (pogledajte poglavlje „Čišćenje").

Pre upotrebe

Uvek potpuno odmotajte kabl za napajanje pre nego što uključite aparat.

1 Poravnajte ikonu strelice (◀) na jedinici za cеđenje sa ikonom za otključavanje (🔓) na glavnoj jedinici, a zatim umetnite jedinicu za cеđenje u glavnu jedinicu. (Sl. 2)

2 Okrenite jedinicu za cеđenje suprotno od smera kazaljke da biste je pričvrstili na glavnu jedinicu. Čućete „klik" kada pravilno sklopite jedinicu za cеđenje, a ikona strelice (◀) na jedinici za cеđenje biće poravnata sa ikonom za zaključavanje (🔒) na glavnoj jedinici. (Sl. 3)

3 Usmerite svrdlo za cеđenje ka otvoru na glavnoj jedinici i umetnite ga do kraja. (Sl. 4)

Napomena:
- Blago rotirajte svrdlo za cеđenje kako biste lako mogli da ga usmerite prema otvoru na glavnoj jedinici.

4 Poravnajte žleb na komori za cеđenje sa točkićem na jedinici za cеđenje i umetnite komoru za cеđenje do kraja. (Sl. 5)

5 Poravnajte ikonu strelice (◀) na otvoru za pulpu sa ikonom za otključavanje (🔓) na jedinici za cеđenje (Sl. 6) i okrenite ga suprotno od smera kazaljke na satu dok ikona strelice (◀) ne bude pokazivala na ikonu za zaključavanje (🔒). (Sl. 7)

6 Ubacite bokal za sok u glavnu jedinicu i stavite posudu za pulpu ispod otvora za pulpu. (Sl. 8)

Upotreba aparata

1 Operite voće i/ili povrće. Ako je neophodno, isecite ih na komade koji mogu da stanu u otvor za punjenje.

Napomena:
- Uklonite koštice i debelu koru voća koju ne biste jeli, npr. koru pomorandže, nara itd.

2 Otvorite dodatak za zaustavljanje kapanja. (Sl. 9)

3 Uključite utikač u zidnu utičnicu, a zatim pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (⏻) da biste uključili aparat. (Sl. 10)

4 Stavite sastojke u otvor za punjenje (Sl. 11) i blago ih pritiskajte nadole prem svrdlu za cеđenje pomoću potiskivača. (Sl. 12)

Nikada nemojte da gurate prste ili predmete u otvor za punjenje niti u jedinicu za cеđenje. (Sl. 13/14)

Napomena:
- Male sastojke ubacujte direktno kroz otvor na poklopcu za punjenje. Veće sastojke ubacujte tako što ćete otvoriti poklopac za punjenje.
- Neki sastojci tokom obrade mogu da ispuštaju zvuk zavijanja. To je normalno.

5 Kada sok prestane da ističe, isključite aparat i sačekajte da svrdlo za cеđenje prestane da se okreće. (Sl. 15)

6 Da biste sprečili kapanje soka na glavnu jedinicu, zatvorite dodatak za zaustavljanje kapanja. (Sl. 16)

Savet:
- Koristite sveže voće i povrće jer ono sadrži više soka. Stabljike celera, jabuke, krastavci, šargarepa, spanać, dinje, paradajz, nar i pomorandže pogodni su za obradu pomoću sokovnika.
- Sokovnik nije pogodan za obradu vrlo čvrstog i/ili vlaknastog voća i povrća, kao što je šećerna trska. Vrlo mekano voće i/ili voće koje sadrži skrob nije pogodno za obradu u sokovniku, na primer banane, papaja, avokado, smokve i mango.
- Ako želite da cedite voće koje sadrži koštice, kao što su breskve, šljive ili trešnje, uklonite koštice pre cеđenja.

Čišćenje

- Aparat će lakše očistiti ako to uradite neposredno nakon korišćenja.

Za čišćenje aparata nemojte koristiti jastučiće za ribanje i abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su alkohol, benzin ili aceton.

Napomena:
- Svi delovi koji se skidaju mogu da se peru u mašini za sudove, a možete bezbedno da ih operete i pod mlazom vode.

1 Isključite aparat